

# Ponggo Land

Nuno Lucas & Hermann Heisig  
17 JAN'09 SALA DE ENSAIO < 19H < M/12



CCB

COREOGRAFIA E PERFORMANCE

**NUNO LUCAS & HERMANN HEISIG**

PRODUÇÃO **COLLECTIVE CONSCIOUSNESS**

CO-PRODUÇÃO **THÉÂTRE DE L'USINE**

APOIOS **TANZWERKSTATT BERLIN, CENTA,  
FORUM DANÇA, ACCA**

AGRADECIMENTOS **THEO SOLNIK, FLORENT DELVAL,  
BEBY RAZA, ANDRÉ THERIAULT, CHRISTABEL HEISIG,  
JOHANNES HEISIG, MARIA LUCAS, JOÃO LUCAS,  
MADELEINE FOURNIER, ANNE ZACHO SOGAARD**

**Movimentos desordenados**, tentativas infrutíferas bem como virtuosismo infantil: há qualquer coisa de *clownesco* em **Pongo Land**. O próprio título aponta para um país burlesco e trocista, onde os dois únicos habitantes são diferentes mas complementares. Auguste e Clown Blanc, ao despirem os seus fatos antes de entrarem em palco, dificultam a tarefa de saber quem, entre Nuno Lucas ou Hermann Heisig, encarna o personagem sério, racional e lunar e quem encarna a força anárquica, excessiva e infantil. A não ser que ambos sejam tudo isso, à vez.

Se o traje é regulamentar e reconhecível – neste caso o calção preto, um dos artefactos do bailarino contemporâneo –, o personagem é sempre, segundo as regras desta arte, construído: longe de reproduzir apenas mímicas gastas, o verdadeiro *clown* parte sempre do que lá está para o transportar para outro lugar. Noutras palavras, o conjunto de sinais (caretas, deformações, perda...) é inteiramente deduzido do real.

Este projecto cria, então, uma ponte, não apenas entre dois corpos extremamente diferentes, mas também entre dois indivíduos (a empatia e a conviência são tangíveis), e ainda entre várias gerações, a que concebeu a dança como uma exploração do real em palco, opondo-se ao fingimento e ao teatral, e a que utilizava a idiotia como uma forma intuitiva de pensar o corpo e como força criadora.

Não se trata de uma releitura crítica, mas antes de um ponto de situação de dois jovens artistas que evoluíram e se formaram num período de profundas transformações coreográficas. Em que ponto se está agora e o que fazer no espaço desértico de uma sala branca? Pouco a pouco, é preciso reaprender o que se herdou. FLORENT DELVAL

**NUNO LUCAS** Nasceu em Portugal em 1980. Aos 5 anos descobriu a comédia. Estudou teatro, dança e música. Terminou a licenciatura em Economia na Universidade Nova de Lisboa. Desde 2001, trabalha como intérprete, coreógrafo e produtor. Destaca as colaborações com Miguel Pereira, Cláudio da Silva, Martim Pedroso, Hermann Heisig, Nir de Volff, Meg Stuart e também com as estruturas Re.al - João Fiadeiro e O Rumo do Fumo - Vera Mantero. Participou no curso de pesquisa e criação coreográfica em 2004 no Fórum Dança e em ex.e.r.ce 2007, sob a direcção de Mathilde Monnier e Xavier le Roy, no CCN de Montpellier, onde teve o apoio da Fundação Calouste Gulbenkian.

**HERMANN HEISIG** Nasceu em Leipzig em 1981. Criou solos de dança improvisados em clubes e galerias com artistas provenientes da música e das artes visuais. Em 2000, teve formação em dança em Berlim e começou a desenvolver as suas próprias coreografias. Participou na formação coreográfica ex.e.r.ce 2007 dirigida por Mathilde Monnier e Xavier le Roy, no CNN Montpellier. Trabalha como bailarino para Meg Stuart/ Damaged Goods em "Die Massnahme/ Mauser" de Frank Castorf & Meg Stuart no Volksbühne Berlin e em "All Together Now" no Steirischer Herbst 08 em Graz. Em 2008 apresenta o seu solo "in this beautif. Countryside" no festival Tanztage no Sophiensaelen.

**BOXNOVA**

MJC  
Associação Cultural  
de Belém

CENTRO  
CULTURAL  
DE BELÉM

TANZWERKSTATT BERLIN

forumdança

ACCGA  
COMPANHIA CLARA ANDERHART

CENTA

**CCB / CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO**

ANTÓNIO MEGA FERREIRA [PRESIDENTE] ANA ISABEL TRIGO MORAIS [VOGAL] MARGARIDA VEIGA [VOGAL]

**CENTRO DE ESPECTÁCULOS** DIRECÇÃO DO CENTRO DE ESPECTÁCULOS MIGUEL LEAL COELHO ADJUNTA PARA A PROGRAMAÇÃO LUÍSA TAVEIRA ADJUNTA PARA O PLANEAMENTO CLÁUDIA BELCHIOR ASSessor PARA PROGRAMAÇÃO MUSICAL JOÃO GODINHO SECRETARIADO DE DIRECÇÃO LUÍSA INÉS DIRECÇÃO DE PRODUÇÃO CARLA RUIZ PRODUÇÃO PAULO BARBOSA | INÉS CORREIA | PATRÍCIA SILVA HUGO CORTEZ | INÉS LOPES ASSISTENTE DE PRODUÇÃO RITA BAGORRO DIRECTOR DE CENA (COORDENADOR) JONAS OMBERG DIRECTORES DE CENA PEDRO RODRIGUES | PATRÍCIA COSTA | PAULA FONSECA ASSISTENTE DE DIRECÇÃO DE CENA ISABEL BOAVIDA ESTAGIÁRIA TÂNIA AFONSO | SECRETARIADO DE DIRECÇÃO DE CENA YOLANDA SEARA DIRECTOR TÉCNICO PAULO GRAÇA | CHEFE TÉCNICO DE PALCO RUI MARCELINO | SECRETARIADO DE DIRECÇÃO TÉCNICA SOFIA MATOS | TÉCNICO PRINCIPAL PEDRO CAMPOS | LUÍS SANTOS | RAUL SEGURO | TÉCNICO EXECUTIVO ARTUR BRANDÃO | F. CÂNDIDO SANTOS | VÍTOR PINTO | CÉSAR NUNES | JOSÉ CARLOS ALVES | HUGO CAMPOS | MÁRIO SILVA | RICARDO MELO | RODRIGO OLIVEIRA | RUI CROCA | CHEFE TÉCNICO DE AUDIOVISUAIS NUNO GRÁCIO TÉCNICO DE AUDIOVISUAIS RUI LEITÃO | EDUARDO NASCIMENTO | LUÍS GARCIA SANTOS | NUNO BIZARRO | PAULO CACHEIRO | NUNO RAMOS | CHEFE TÉCNICO DE GESTÃO E MANUTENÇÃO SIAMANTO ISMAILY TÉCNICO DE MANUTENÇÃO JOÃO SANTANA | LUÍS TEIXEIRA | VÍTOR HORTA

PRÓXIMA **BOXNOVA** < 7 FEV' 09 / SALA DE ENSAIO / 19H

**VÍRUS/ANTIVÍRUS** ANNABELLE BONNÉRY / COMPANHIA LANABEL

Depois de ter abordado o mundo industrial em *Qué Calor*, neste novo trabalho, *Vírus e Antivírus*, Annabelle Bonnéry aborda as temáticas da ciência e da tecnologia.